



30211

A	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
B	24.9	25.4	23.0	25.1	25.4	32.6	39.7	40.9
C	5.2	4.5	4.4	4.1	5.3	4.6	6.9	5.0
D	19.7	20.9	18.6	21.0	20.1	28.0	32.8	35.9
H = 27			M = 22			L = 21		
SNR 26								

30213

A	125	250	500	1000	2000	4000	8000	
B	24.3	21.7	23.2	26.8	31.9	33.4	39.3	
C	29.5	28.2	29.3	33.4	35.0	39.3	45.4	
D	5.2	6.5	6.1	6.6	3.1	5.9	6.1	
H = 32			M = 27			L = 24		
SNR 30								

* INSPEC International Ltd, 56 Leslie Hough Way, Salford,
Gt Manchester M6 6AJ, England ; n°0194

** https://wep.ovh/files/declaration_conformity/

WORLDWIDE EURO PROTECTION,
555 route de la Dombes, 01700 Les Echets Miribel - France

FR

Bouchons d'oreille réutilisables avec corde et bille d'acier, références : 30211 et 30213

Conforme à la norme EN352-2:2002. Le marquage CE de cet équipement signifie que toutes les spécifications du règlement européen 2016/245 ont été respectées

Valeurs d'atténuation : Voir tableau.

A = Fréquence (Hz) ; B = Atténuation mesurée (dB) ; C = Atténuation moyenne ; D = Déviation standard.

UTILISATION : Passer un bras par-dessus la tête et tirez sur le haut du pavillon de l'oreille afin d'ouvrir le conduit auditif. Pousser la partie arrondie du bouchon d'oreille entièrement à l'intérieur de votre conduit auditif en laissant le bâtonnet du bouchon à l'extérieur de l'oreille. Répéter l'opération pour l'autre oreille.

Pour ôter les bouchons : pour plus de confort, tournez doucement le bouchon d'oreille afin de supprimer l'étanchéité avant de retirer le bouchon.

ENTRETIEN : Après utilisation, laver les bouchons à l'eau chaude avec un savon doux et laisser les bouchons sécher à l'air libre sans les exposer directement aux rayons solaires. Ne pas nettoyer avec des produits qui ne sont pas recommandés de façon spécifique par le fabricant. Pour désinfecter les bouchons, les essuyer précautionneusement avec une solution d'alcool isopropylique 70% mélangé à l'eau (alcool à friction).

STOCKAGE : Toujours entreposer les bouchons d'oreille dans leur emballage d'origine et ne pas les exposer directement à la lumière du soleil ni à une humidité excessive

ATTENTION :

1. Ces bouchons d'oreille doivent être insérés, ajustés et entretenus selon les instructions du fabricant
2. Ces bouchons d'oreille doivent être portés à tout moment quand le porteur se trouve dans un environnement bruyant
3. Ces bouchons d'oreille sont réutilisables ; pour cette raison, ils doivent être régulièrement inspectés afin de s'assurer leur état parfait d'utilisation
4. Si les recommandations citées ci-dessus ne sont pas respectées, la protection apportée par les bouchons peut être sévèrement diminuée
5. Ces bouchons d'oreille ne doivent pas être utilisés dans un environnement où la corde pourrait s'accrocher à des éléments rotatifs de machines pendant l'utilisation
6. Certaines substances chimiques peuvent avoir un effet non désiré sur ces bouchons. Pour plus d'information, merci de nous contacter.

AVERTISSEMENT :

- Les bouchons d'oreilles conformes à l'EN352-2 sont de catégorie « taille moyenne », « petite taille » ou « grande taille ». Les bouchons d'oreilles de taille moyenne conviennent à la majorité des utilisateurs. Les bouchons d'oreilles de petite ou grande taille sont destinés à des utilisateurs ne pouvant pas utiliser des bouchons d'oreilles de taille moyenne.

- Il convient de ne pas utiliser ces bouchons d'oreilles s'il y a un risque que l'élément de raccordement soit happé au cours de son utilisation.

POIDS : 3 g ; DIAMETRE : 6 mm x 13 mm ; 1 PAIRE/BOÎTE RIGIDE

Ce modèle a été certifié par : voir *

Pour plus d'information : La déclaration de conformité et disponible sur le site internet : voir **.

EN

Reusable ear plugs with cord and steel ball. Reference 30211 / 30213

In conformity with standard EN352-2:2002. The CE mark on the product represents that it meets the requirements of the European regulation 2016/425

Attenuation values: see tables

A= Frequency (Hz); Measured attenuation (dB); C= Mean attenuation; D = standard deviation

USE: pass an arm above the head and pull the pinna in the aim to open the ear canal. Push the rounded part of the earplug completely inside the ear canal and keep the hard extremity of the earplug outside. Do the same for the other ear.

To remove the earplug, turn slightly the earplug to delete the seal before removing the earplug.

CLEANING: after use, wash the earplug with hot water and a soft soap and let dry the earplug at fresh air, without direct sun exposition. Don't wash with products not specifically recommended by the manufacturer. To disinfect the earplug, wipe carefully with an isopropyl alcohol solution at 70%.

STORAGE: These earplugs should be stored in their original packing in a cool, dry place before use.

RECOMMENDATIONS:

1. The earplugs must be checked, fitted and adjusted in accordance with these instructions.
2. The earplugs are worn at all times in noisy surroundings.
3. These earplugs are reusable. In consequence, they must be regularly inspected to check their perfect state of use.
4. If the above recommendations are not adhered to, the protection afforded by the earplugs will be severely impaired.
5. These earplugs must not be worn in a working environment where the cord can be catch by rotate elements.
6. Chemicals compounds can have no-desired effects on the product. For more information, thank to contact us.

WARNING:

These earplugs belong to the categories "Average size", "small size" or "big size". Average size earplugs fit for the majority of the users. Small size or Big size earplugs fit for the users unable to use the average size earplugs.

WEIGHT : 3 g ; DIAMETER : 6 mm x 13 mm ; 1 PAIR/PLASTIC BOX

Model certified by: See *

For more information: The declaration of conformity is available on the web site : see **.

HU **Többször használható fülugó zsinórral és acélgolyóval. Referencia: 30211 / 30213**

Az EN352-2:2002 sz. szabvánnyal összhangban. Az eszközön szereplő CE jelölés arról tájékoztat, hogy az egyéni védőeszköz eleget tesz az (EU) 2016/425 rendelet előírásainak.

Csillapítási értékek: lásd a táblázatokat

A= Frekvencia (Hz); Mért csillapítás (dB); C= Közepes csillapítás; D = normál eltérés

HASZNÁLAT: egyik karját tegye át a fején, majd húzza a fülkagylót a hallójárat megnyitása céljából. A fülugó lekerekített részét teljess nyomja be a hallójáratba, a fülugó tartozékait pedig tartsa kívül. Tegye ugyanezt a másik fülnél is.

A fülugó eltávolításához kissé fordítsa el a fülugót a szigetelés törléséhez, mielőtt eltávolítja a fülugót.

TISZTÍTÁS: használat után meleg vízzel és enyhe szappammal mossa le a fülugót, majd friss levegőn szárítsa meg közvetlen napfény hatása nélkül. Ne mossa le a gyártó által kifejezetten nem ajánlott termékekkel. A fülugót a fertőtlenítéséhez óvatosan törölje le 70 %-os izopropil-alkohol oldattal.

TÁROLÁS: A fülugókat használat előtt hűvös, száraz helyen kell tárolni az eredeti csomagolásában.

AJÁNLÁSOK:

1. A fülugókat ezekkel az utasításokkal összhangban kell ellenőrizni, beállítani és beigazítani.
2. Zajos környezetben mindig használja a fülugót.
3. Ezek a fülugók többször használhatók. Következésképpen rendszeresen ellenőrizni kell tökéletes állapotukat használat közben.
4. A fenti ajánlások figyelmen kívül hagyása esetén a fülugó által nyújtott védelem jelentősen csökken.
5. Ezeket a fülugókat nem szabad olyan munkakörnyezetben használni, ahol a zsinór beleakadhat a forgó alkatrészekbe.
6. Vegyi anyagok nem lehetnek nem kívánt hatással a termékre. További információkért forduljon hozzánk.

FIGYELMEZTETÉS:

Ezek a fülugók az „átlagos”, a „kis” vagy a „nagy” mérethez tartoznak. Az átlagos méretű fülugók a legtöbb felhasználó számára megfelelőek. A kis vagy nagy méretű fülugókat olyanok használhatják, akiknek az átlagos méret nem megfelelő.

TÖMEG : 3 g; ÁTMÉRŐ : 6 mm x 13 mm ; 1 PÁR/MŰANYAG DOBOZ

A modellt vizsgálta: Lásd *

További információért: A megfelelőségi nyilatkozat elérhető a weboldalon: lásd **.

DE **Wiederverwendbare Ohrstöpsel mit Stahlkugel und Band, Artikel-Nr.: 30211 und 30213**

Entspricht der Norm EN352-2:2002. Die CE-Kennzeichnung auf dem Handschuh bedeutet Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen der Europäische Verordnung 2016/425

Dämpfungswerte: Siehe Tabelle.

A = Frequenz (Hz); B = Gemessene Dämpfung (dB); C = Mittlere Dämpfung; D = Standardabweichung.

ANWENDUNG: Einen Arm über den Kopf legen und am oberen Teil der Ohrmuschel ziehen, um den Gehörgang zu öffnen. Den abgerundeten Teil des Ohrstöpsels vollständig in den Gehörgang schieben und das Stäbchen des Stöpsels außerhalb des Ohrs überstehen lassen. Ebenso beim anderen Ohr verfahren.

Beim Entfernen der Ohrstöpsel zunächst den Stöpsel vorsichtig drehen, damit er nicht mehr am Gehörgang haftet, und dann den Stöpsel herausziehen.

PFLEGE: Nach der Anwendung die Ohrstöpsel mit warmen Wasser und einer milden Seife reinigen und an der Luft trocknen lassen. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Zur Reinigung keine Produkte verwenden, die nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen sind. Zur Desinfektion die Ohrstöpsel vorsichtig mit einer mit Wasser gemischten Isopropylalkohollösung à 70% (Einreibalkohol) abwischen.

AUFBEWAHRUNG: Die Ohrstöpsel immer in ihrer Originalverpackung aufbewahren und sie keinem direkten Sonnenlicht oder übermäßiger Feuchtigkeit aussetzen.

ACHTUNG:

1. Diese Ohrstöpsel müssen nach den Hinweisen des Herstellers benutzt, angepasst und instand gehalten werden.
2. Diese Ohrstöpsel müssen immer dann getragen werden, wenn sich der Nutzer in einer lauten Umgebung aufhält.
3. Diese Ohrstöpsel können wiederverwendet werden; sie müssen deshalb regelmäßig überprüft werden, um sicherzustellen, dass sie sich in einem einwandfreien Gebrauchszustand befinden.
4. Bei Nichtbeachtung der oben genannten Hinweise kann sich die Schutzwirkung der Ohrstöpsel deutlich verringern.
5. Diese Ohrstöpsel dürfen nicht in einer Umgebung getragen werden, in der sich das Band während der Nutzung in rotierenden Teilen von Maschinen verhaken könnte.
6. Manche Chemikalien können unerwünschte Auswirkungen auf diese Ohrstöpsel haben. Weitere Auskünfte erteilen wir Ihnen gerne auf Anfrage.

WARNHINWEIS:

- Ohrstöpsel, die der Norm EN352-2 entsprechen, sind in den Größen "mittel", "klein" oder "groß" erhältlich. Die Ohrstöpsel mittlerer Größe sind für die meisten Nutzer geeignet. Kleine oder große Ohrstöpsel sind für Nutzer bestimmt, die die Ohrstöpsel mittlerer Größe nicht tragen können.

- Die Ohrstöpsel dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr besteht, dass das Band während der Nutzung von einem Gerät erfasst werden kann.

GEWICHT: 3 g; DURCHMESSER: 6 mm x 13 mm; 1 PAAR/STARRER BEHÄLTER

Dieses Modell wurde zertifiziert von: siehe *

Für mehr Informationen: Die Konformitätserklärung finden Sie auf unserer Webseite : **.

HR **Višekratni čepovi za uši sa žicom i čeličnom kuglom. Referenca 30211 / 30213**

Uskladeno sa standardom EN352-2:2002. Oznaka CE na ovom uređaju znači da se poštuje propis EU-a o osobnoj zaštitnoj opremi 2016/425

Vrijednosti prigušivanja: pogledajte tablice

A= frekvencija (Hz); izmjereno prigušivanje (dB); C= srednja vrijednost prigušivanja; D = standardno odstupanje

KORIŠTENJE: položite ruku iznad glave i povucite ušku da biste otvorili kanal uha. Gurnite zaobljeni dio čepa za uši u potpunosti u ušni kanal te tvrdi izdanak čepa držite van uha. Isto učinite i za drugo uho.

Kako biste čep za uši izvadili, prije vadenja čep lagano okrenite da biste izbacili brtvu.

ČIŠĆENJE: nakon uporabe, čep za uši operite vrućom vodom i sapunicom te pustite da se osuši na svježem zraku, bez izravnog izlaganja suncu. Nemojte ga prati proizvodima koje izričito ne preporučuje proizvođač. Za dezinficiranje čepova za uši pažljivo ga obrišite 70%-tnom otopinom izopropil alkohola.

SPREMANJE: Prije uporabe ove je čepove za uši potrebno spremiti u originalno pakovanje na hladnom, suhom mjestu.

PREPORUKE:

1. Čepove za uši je potrebno provjeriti, namjestiti i podesiti u skladu s ovim uputama.
2. Čepovi za uši nose se cijelo vrijeme u bučnome okruženju.
3. Ovi čepovi za uši mogu se koristiti višekratno. Važno je da se redovito provjeravaju kako bi se utvrdilo njihovo besprijeekorno stanje za uporabu.
4. Ako se gornje preporuke ne slijede, zaštita koju pružaju čepovi za uši značajno će se narušiti.
5. Ovi čepovi za uši ne smiju se nositi u radnom okruženju u kojem rotirajući elementi mogu zakačiti žicu.
6. Kemijski spojevi mogu imati neželjene učinke na proizvod. Kontaktirajte nas za više informacija.

UPOZORENJE:

Ovi čepovi za uši pripadaju kategoriji “srednje dimenzije”, “malene dimenzije” ili “velike dimenzije”. Čepovi za uši srednjih dimenzija odgovaraju većini korisnika. Male dimenzije čepova za uši prikladne su za korisnike koji ne mogu koristiti čepove za uši prosječnih dimenzija.

MASA : 3 g ; PROMJER : 6 mm x 13 mm ; 1 PAR/PLASTIČNA KUTIJA

Model certificiran po: Pogledajte *

Za više informacija: Izjava o sukladnosti dostupna je na mrežnoj stranici : vidi **.

ES **Tapones auditivos reutilizables con cordón y bola de acero, referencias: 30211 y 30213**

Conforme a la norma UNE-EN 352-2:2002. El marcado CE significa el respecto de las exigencias esenciales del regulación europea 2016/425.

Valores de atenuación: Ver tabla.

A = Frecuencia (Hz) ; B = Atenuación medida (dB) ; C = Atenuación media; D = Desviación estándar.

MODO DE EMPLEO: Pase un brazo por encima de la cabeza y tire hacia arriba del pabellón auricular para abrir el conducto auditivo. Empuje totalmente la parte redondeada del tapón auditivo en el interior de su conducto auditivo, dejando el bastoncillo del tapón en el exterior de la oreja. Repita la operación en la otra oreja.

Para quitarse los tapones: para un mayor confort, gire suavemente el tapón auditivo para eliminar la estandujidad antes de retirar el tapón.

MANTENIMIENTO: Después de su utilización, lave los tapones con agua caliente y un jabón suave y déjelos secar al aire libre, sin exponerlos directamente a la radiación solar. No los limpie con productos que no sean los recomendados de forma específica por el fabricante. Para desinfectar los tapones, séquelos con cuidado con una solución de alcohol isopropílico al 70%, mezclado con agua (alcohol de fricción).

ALMACENAMIENTO: Guarde siempre los tapones en su embalaje original y no los exponga directamente a la luz del sol ni a una humedad excesiva.

ATENCIÓN:

1. Estos tapones auditivos deben introducirse, ajustarse y mantenerse según las instrucciones del fabricante.
2. Estos tapones auditivos deberán llevarse en todo momento cuando el usuario se encuentre en un entorno ruidoso.
3. Estos tapones auditivos son reutilizables; por esta razón, deberán inspeccionarse con regularidad para asegurarse de su perfecto estado de utilización.
4. Si no se respetan las recomendaciones citadas previamente, la protección aportada por los tapones puede verse seriamente disminuida.
5. Estos tapones auditivos no deberán utilizarse en un entorno donde el cordón podría engancharse a los elementos giratorios de máquinas durante el uso.
6. Algunas sustancias químicas podrían tener un efecto no deseado sobre estos tapones. Para más información, póngase en contacto con nosotros.

ADVERTENCIA:

Los tapones auditivos conformes a la norma UNE-EN 352-2 son de la categoría “tamaño medio”, “tamaño pequeño” o “tamaño grande”. Los tapones auditivos de tamaño medio son adecuados para la mayoría de los usuarios. Los tapones auditivos de tamaño pequeño o grande están son para los usuarios que no pueden utilizar los tapones auditivos de tamaño medio.

- Es conveniente no utilizar estos tapones auditivos si existe riesgo de que el elemento de conexión sea atrapado durante su utilización.

PESO: 3 g; DIÁMETRO: 6 mm x 13 mm; 1 PAR/ CAJA RÍGIDA

Este modelo ha sido certificado por: ver*

Para más información: La declaración de conformidad está disponible en el sitio web : vea**.

PT

Tampões auditivos reutilizáveis com cordão e esfera de aço, referências: 30211 e 30213

Em conformidade com a norma EN352-2:2002. A marcação CE deste equipamento significa que todas as especificações do regulamento europeu 2016/245 foram respeitadas.

Valores de atenuação: ver o quadro.

A = Frequência (Hz); B = Atenuação medida (dB); C = Atenuação média; D = Desvio padrão.

UTILIZAÇÃO: passe um braço por cima da cabeça e puxe a parte superior do pavilhão da orelha para abrir o canal auditivo. Empurre a parte arredondada do tampão auditivo completamente para o interior do canal auditivo, deixando a pequena haste do tampão no exterior da orelha. Repita a operação na outra orelha.

Para retirar os tampões: para maior conforto, rode lentamente o tampão auditivo para eliminar a estanqueidade antes de o retirar.

MANUTENÇÃO: após a utilização, lave os tampões com água quente e sabão suave e deixe-os secar ao ar livre, sem os expor directamente aos raios solares. Não os lave com produtos que não são especificamente recomendados pelo fabricante. Para desinfecção dos tampões, limpe-os cuidadosamente com uma solução de álcool isopropílico a 70% misturado com água (álcool de fricção).

ARMAZENAMENTO: guarde sempre os tampões auditivos na respectiva embalagem de origem e não os exponha directamente à luz do sol nem a humidade excessiva.

ATENÇÃO:

1. Estes tampões auditivos devem ser inseridos, ajustados e conservados de acordo com as instruções do fabricante.
2. Estes tampões auditivos devem ser utilizados constantemente sempre que o utilizador estiver num ambiente ruidoso.
3. Estes tampões auditivos são reutilizáveis, por conseguinte, devem ser inspeccionados com regularidade para se certificar de que estão em perfeito estado de utilização.
4. Se as recomendações referidas acima não forem respeitadas, a protecção proporcionada pelos tampões pode ser drasticamente reduzida.
5. Estes tampões auditivos não devem ser utilizados num ambiente em que o cordão possa ficar preso a componentes rotativos de máquinas durante a utilização.
6. Algumas substâncias químicas podem ter um efeito não desejado nos tampões. Para obter mais informações, queira contactar-nos.

AVISO:

- Os tampões auditivos em conformidade com a norma EN352-2 são de categoria “tamanho médio”, “tamanho pequeno” ou “tamanho grande”. Os tampões auditivos de tamanho médio adequam-se à maioria dos utilizadores. Os tampões auditivos de tamanho pequeno ou de tamanho grande destinam-se a utilizadores que não podem usar tampões auditivos de tamanho médio.

- É conveniente não utilizar os tampões auditivos se existir o risco de o elemento de ligação ficar preso durante a sua utilização.

PESO: 3 g; DIÂMETRO: 6 mm x 13 mm; 1 PAR/CAIXA RÍGIDA

Este modelo foi certificado por: ver *

Para obter mais informações: A declaração de conformidade está disponível no website : ver **.

UA**Вушні затички багаторазового використання з кабелем і сталюю кулькою. Індекс 30211 / 30213**

Відповідає стандарту EN352-2:2002

Значення рівня згасання: див. таблиці

A= Частота (Гц); Вимірюване згасання (дБ); C= Середнє згасання; D = стандартне відхилення

ВИКОРИСТАННЯ: простягніть руку над головою та потягніть за вушну раковину, щоб відкрити слуховий канал. Повністю вставте заокруглену частину вушної затички всередину слухового каналу, залишивши її твердий кінець зовні каналу.

Повторіть ці дії для іншого вуха.

Щоб виїняти затичку, перш ніж це робити, акуратно поверніть її, щоб порушити герметичність.

ОЧИЩЕННЯ: після використання промийте вушні затички теплою водою і рідким милом та дайте їм просохнути на свіжому повітрі, в місці без прямого попадання сонячних променів. Не мийте їх з використанням продукції, котра не була конкретно рекомендовано виробником. Для дезінфекції вушних затичок, уважно протріть з допомогою 70-типроцентного розчину ізопропілового спирту.

ЗБЕРІГАННЯ: Ці вушні затички необхідно зберігати до моменту використання в оригінальній упаковці в прохолодному, сухому місці.

РЕКОМЕНДАЦІЇ:

1. Вушні затички слід перевіряти, підганяти і регулювати відповідно до цих інструкцій.
2. Вушні затички необхідно застосовувати кожного разу в умовах шумного середовища.
3. Ці вушні затички можуть використовуватися неодноразово. У зв'язку з цим, їх слід регулярно оглядати для підтвердження справного стану.
4. У випадку неотримання вищезазначених рекомендацій рівень захисту, який забезпечують вушні затички, буде значною мірою обмежений.
5. Ці вушні затички не дозволяється використовувати в робочому середовищі, де провід може бути затиснутим деталями, що обертаються.
6. Хімічні сполуки можуть мати небажаний вплив на даний виріб. Для отримання додаткової інформації, зв'яжіться з нами.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Ці вушні затички відносяться до категорій «середній розмір», «малий розмір» або «великий розмір». Вушні затички середнього розміру підходять для більшості користувачів. Затички для вух малого або великого розміру використовують користувачі, які не можуть застосовувати вушні затички середнього розміру.

ВАГА : 3 г ; ДІАМЕТР : 6 мм x 13 мм ; 1 ПАРА В ПЛАСТМАСОВІЙ КОРОБЦІ

Модель сертифікована: Дивіться *

Для отримання додаткової інформації: З декларацією відповідності можна ознайомитися на веб-сайті : див**.

RU**Многоразовые беруши со шнуром и стальным шариком. Ссылка 30211 / 30213**

В соответствии со стандартом EN352-2: 2002

Коэффициент поглощения: см. таблицы

A = Частота (Гц); Измеренное затухание (дБ); C = Среднее затухание; D = стандартное отклонение

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ: поднимите руку над головой и потяните за ушную раковину, чтобы открыть ушной канал. Вставьте круглую часть берушей в ушной канал полностью, при этом жесткий конец берушей должен находиться снаружи. Повторите это для другого уха.

Чтобы снять беруши, слегка поверните их для удаления прилипания перед снятием.

ОЧИСТКА: после использования помойте беруши горячей водой и жидким мылом, дайте им высохнуть на свежем воздухе, избегая воздействия прямых солнечных лучей. Не мойте с продуктами, которые специально не рекомендованы производителем. Для дезинфекции берушей тщательно протрите их 70% раствором изопропилового спирта.

ХРАНЕНИЕ: Перед использованием данные беруши следует хранить в оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

1. Беруши должны быть проверены, вставлены и отрегулированы в соответствии с данными инструкциями.
2. Беруши можно носить в любое время в шумной обстановке.
3. Данные беруши являются многоразовыми. В дальнейшем они должны регулярно проверяться, чтобы убедиться в их идеальном состоянии для использования.
4. Если приведенные выше рекомендации не выполняются — защита, которую обеспечивают беруши, будет значительно снижена.
5. Данные беруши нельзя носить в рабочих условиях, где шнур может быть захвачен вращающимися деталями.
6. Химические соединения могут оказывать нежелательное воздействие на продукт. Свяжитесь с нами для получения дополнительной информации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Данные беруши относятся к категориям «средний размер», «маленький размер» или «большой размер». Беруши среднего размера подходят большинству пользователей. Беруши малого или большого размера подходят для пользователей, которые не могут использовать беруши среднего размера.

ВЕС : 3 г, ДИАМЕТР : 6 мм x 13 мм; 1 ПАРА/ПЛАСТИКОВАЯ КОРОБКА

Модель сертифицирована: см.*

Для получения дополнительной информации: Декларация соответствия доступна на сайте : см. **.

PL**Zatyczki do uszu wielokrotnego użytku, z linką i stalową kulką, oznaczenia: 30211 i 30213**

Zgodne z normą EN352-2:2002. Oznaczenie CE tego urządzenia oznacza, że zostały spełnione wszystkie specyfikacje przepisów europejskich 2016/245.

Wartości tłumienia: patrz tabela.

A = częstotliwość (Hz); B = tłumienie zmierzone (dB); C = tłumienie średnie; D = odchylenie standardowe.

ZASTOSOWANIE: Oprzyj rękę na głowie tak, aby móc pociągnąć dłońią za górną część małżowiny usznej, i rozszerzyć kanał uszny. Całkowicie wciśnij zaokrągloną część zatyczki do ucha do wnętrza kanału słuchowego, pozostawiając uchwyty zatyczki na zewnątrz ucha. Powtórz tę czynność w odniesieniu do drugiego ucha.

Abi zdjąć zatyczki: dla większego komfortu delikatnie obróć zatyczkę, aby móc zlikwidować szczelność przed zdjęciem zatyczki.

KONSERWACJA: Po użyciu zatyczek umyj je ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego mydła i pozostaw do wyschnięcia na wolnym powietrzu, nie narażając na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Nie czyść zatyczek za pomocą produktów niezalecanych przez producenta. W celu zdezynfekowania zatyczek: ostrożnie osusz je 70% roztworem alkoholu izopropylowego zmieszanego z wodą (alkoholem odtłuszczającym).

PRZECHOWYWANIE: Zawsze przechowuj zatyczki do uszu w oryginalnym opakowaniu i nie wystawiaj ich na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani nadmiernej wilgoci.

UWAGA:

1. Niniejsze zatyczki do uszu należy wkładać, regulować i konserwować zgodnie z instrukcjami producenta.
2. Niniejsze zatyczki do uszu należy stosować przez cały czas przebywania w środowisku o wysokim poziomie hałasu.
3. Te zatyczki do uszu nadają się do wielokrotnego użytku; w związku z tym należy je regularnie kontrolować, aby zapewnić idealny stan ich użytkowania.
4. W przypadku nieprzebrzegania powyższych zaleceń ochrona zapewniana przez zatyczki może ulec znacznemu zmniejszeniu.
5. Tych zatyczek do uszu nie należy wykorzystywać w środowisku, w którym możliwe byłoby zaczepienie się linki o obracające się części maszyn.
6. Również narażenie tych zatyczek na kontakt z niektórymi chemikaliami mógłby spowodować ich uszkodzenie. Skontaktuj się z nami w celu uzyskania dalszych informacji.

POUCZENIE:

- Zatycki do uszu, zgodne z normą EN352-2, mogą należeć do kategorii: „rozmiar średni”, „rozmiar mały” lub „rozmiar duży”. Zatycki do uszu średniego rozmiaru są odpowiednie dla większości użytkowników. Zatycki do uszu małego lub dużego rozmiaru są przeznaczone dla użytkowników, którzy nie mogą używać zatycek do uszu średniego rozmiaru.

- Tych zatycek do uszu nie powinno się używać, jeśli istnieje ryzyko, że element łączący zaczepi się podczas jego używania.

CIĘŻAR: 3 g; ŚREDNICA: 6 mm x 13 mm; 1 PARA/SZTYWNE PUDELECZKO

Ten model uzyskał certyfikat, patrz: *

Więcej informacji: Deklaracja zgodności zamieszczona jest na stronie internetowej, patrz : **.

ET**Korduvkasutatavad nõõri ja teraskuuliga kõrvatropid, viited: 30211 ja 30213**

Vastab standardile EN352-2: 2002. Selle seadme CE-vastavusmärgis tähendab, et on järgitud kõiki Euroopa määruse 2016/245 spetsifikatsioone

Mürasummutus: vt tabelit.

A = sagedus (Hz); B = mõõdetud mürasummutus (dB); C = keskmine mürasummutus; D = standardhälve.

KASUTAMINE: Viige käsi üle pea ja tõmmake kõrvakanali avamiseks kõrva ülaosa. Lükake kõrvatropi ümar osa täielikult kõrvakanalisse, jättes tropi otsa kõrvast välja. Korrake sama teise kõrvaga.

Kõrvatroppide eemaldamine: mugavamaks kasutamiseks keerake kõrvatropi õrnalt, et kõrvaldada enne tropi eemaldamist hermeetilisus.

HOOLDUS: Pärast kasutamist peske kõrvatropid sooja vee ja õrnatoimelise seebiga ning laske troppidel vabas õhus kuivada, ent vältige kokkupuudet otsese päikesevalgusega. Ärge puhastage kõrvatroppe vahenditega, mida tootja pole spetsiaalselt soovitanud.

Kõrvatroppide desinfitseerimiseks pühkige neid ettevaatlikult veega segatud 70% isopropüülalkoholi lahusega.

SÄILITAMINE: Hoidke kõrvatroppe alati originaalpakendis ja ärge jätke neid otsese päikesevalguse ega liigse niiskuse kätte

HOIATUS

1. Neid kõrvatroppe tuleb kõrva sisestada, sobitada ja hooldada vastavalt tootja juhistele
2. Neid kõrvatroppe tuleb kasutada alati, kui viibitakse mürarikkas keskkonnas
3. Need kõrvatropid on korduvkasutatavad; sel põhjusel tuleb neid parimas kasutuskorras hoidmiseks korrapäraselt kontrollida
4. Kui ülalnimetatud soovitusi ei järgita, võib kõrvatroppide poolt pakutav kaitse oluliselt väheneda
5. Neid kõrvatroppe ei tohi kasutada keskkonnas, kus nõõr võib troppide kasutamise ajal mõne masina pöörlevate osade külge kinni jääda
6. Mõni kemikaal võib kõrvaklappidele soovimatut mõju avaldada. Lisateabe saamiseks võtke meiega ühendust.

HOIATUS

- Kõrvatropid kuuluvad vastavalt standardile EN352-2 kategooriasse „keskmise suurusega“, „väikese suurusega“ või „suure suurusega“.

Keskmise suurusega kõrvatropid sobivad enamikule kasutajatest. Väikesed või suured kõrvatropid on mõeldud kasutajatele, kes ei saa keskmise suurusega kõrvatroppe kasutada.

- Kõrvatroppe ei tohi kasutada situatsioon, kus troppide ühendusnõõr võib millessegi takerduda.

KAAL: 3 g; LÄBIMÕÕT: 6 mm x 13 mm; 1 PAAR / KÕVA KARP

Selle mudeli on kinnitanud: vt *

Lisateave: Vastavusdeklaratsiooni leiate veebilehelt : **.